

ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

ΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΑΡΧΕΙΟ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- Συνοδευτικό υλικό που κατατίθεται στο αρχείο μαζί τη συνέντευξη
- Δελτίο πληροφορητή, ημερολόγιο, περίληψη, απομαγνητοφώνηση, παραχωρητήριο, φωτογραφίες κλπ
- Masterlog για κάθε συλλογή
- Επιτρέπει την καλύτερη κατανόηση της συνέντευξης
- Σημαντικό για «δευτερογενή ανάλυση» (από άλλους μεταγενέστερους ερευνητές)

ΔΕΛΤΙΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΗ

- Περιέχει:
 - Τα βασικά στοιχεία της συνέντευξης
 - Τα βασικά βιογραφικά στοιχεία του πληροφορητή
 - Στοιχεία επικοινωνίας με τον πληροφορητή

ΔΕΛΤΙΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΗ**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΗΣ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΡΙΑ:

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ:

ΤΗΛΕΦΩΝΟ:

ΠΟΙΟΣ ΠΗΡΕ ΤΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ:

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ:

ΤΟΠΟΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ:

ΣΕ ΤΙ ΜΕΣΟ ΓΡΑΦΤΗΚΕ Η ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ:

ΚΥΡΙΟ ΘΕΜΑ:

ΠΑΡΑΧΩΡΗΤΗΡΙΟ:

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΕΤΟΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ:

ΤΟΠΟΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ:

ΦΥΛΟ:

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ: ΤΩΡΑ Η/ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ:

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΓΟΝΙΩΝ:

ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ:

ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΓΟΝΙΩΝ:

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

- Συντάσσεται αμέσως μετά τη συνέντευξη
- Καταχωρεί «εν θερμώ» τις πρώτες εντυπώσεις του ερευνητή για τη συνέντευξη
- Εστιάζει στη σχέση μεταξύ πληροφορητή και ερευνητή και πως εξελίχθηκε
- Σημειώνει σημεία ασάφειας, περαιτέρω διερεύνησης

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ (1) ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

- Πως ήρθατε σε επαφή με τον πληροφορητή(-ήτρια);
- Σε ποιό μέρος έγινε η συνέντευξη; Περιγράψτε το χώρο.
- Μια περιγραφή του πληροφορητή (εμφάνιση, φυσιολογία, ντύσιμο, χαρακτήρας)
- Ποιές ήταν οι αρχικές αντιδράσεις του πληροφορητή
- Ήταν πρόθυμος(η) να μιλήσει; Εξέφρασε επιθυμία να μείνει ανώνυμος;
- Παραβρέθηκαν και άλλα άτομα στη συνέντευξη;

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ - ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

- Εξωτερική εμφάνιση – χαρακτήρας πληροφορητή
- «Ο Ι. είναι ένας 60άρης με 'καρδιά 45αρη', όπως λέει ο ίδιος. Ομολογουμένως η εμφάνισή του τον δικαιώνει. Μέτριο ανάστημα, κοντά λευκά μαλλιά, γρήγορο περπάτημα, κοντή βερμούδα και πορτοκαλί μπλουζάκι. Πάνω του ξεχωρίζουν τα κόκκινα γυαλιά και τα καταγάλανα μάτια. Μιλάει γρήγορα και κουνάει έντονα τα χέρια του. Με φωνάζει απ' ευθείας Λένα ή Λενάκι και ζητάει να μιλάμε στον ενικό.»

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ (2) Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- Περιγράψτε τη σχέση που αναπτύχθηκε μεταξύ σας στη διάρκεια της συνέντευξης; Σημειώθηκε μεταβολή αυτής της σχέσης από την αρχή ως το τέλος της συνέντευξης;
- Έχετε την εντύπωση ότι ορισμένα στοιχεία της ταυτότητας σας επέδρασαν αρνητικά ή θετικά στη συνέντευξη;
- Υπήρχαν σημεία του οδηγού για τα οποία δεν ήθελε να μιλήσει ο πληροφορητής;
- Για ποιά σημεία ήταν πιο πρόθυμος να μιλήσει;
- Υπήρχαν σημεία έντασης, αμηχανίας, συγκίνησης; Πως αντιδράσατε;
- Σε ποιά σημεία σκέφτεστε εκ των υστέρων ότι θα έπρεπε να είχατε χειριστεί τη συνέντευξη διαφορετικά;
- Τι μάθατε προσωπικά από τη διεξαγωγή αυτής της συνέντευξης;

ΤΙ ΛΕΝΕ ΕΚΤΟΣ ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΟΥ

- Πάντως, όταν κάποια στιγμή μου ζήτησε να κάνουμε διάλειμμα, μου είπε πως η πιο αυστηρή από το προσωπικό [του Ασύλου Παιδιού] ήταν η κυρία [...], γυναίκα την οποία παρουσιάζει με πολύ θετικό τρόπο στη μαγνητοφώνηση.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ (3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

- Ποιά θέματα δεσπάζουν στη μνήμη του αφηγητή;
- Ποιά σημεία της συνέντευξης φωτίζουν ιδιαίτερα το υπό έρευνας θέμα
- Ποιά άλλα σημεία της συνέντευξης σας φαίνονται ιδιαίτερα σημαντικά;

ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Με το Μ. δεν κάναμε καλή αρχή! Συγκεκριμένα κάναμε μια πολύ κακή αρχή, πράγμα που δεν μου έχει τύχει ποτέ με κανέναν πληροφορητή στο παρελθόν. Είναι απ' αυτούς τους ηλικιωμένους που γκρινιάζουν για όλα και που ασκούν κριτική για τα πάντα. Με κατσάδιαζε ακατάπαυστα επειδή είχα αργήσει 5 ολόκληρα λεπτά και τώρα δεν μπορεί να μου δώσει συνέντευξη, λέει, επειδή έχει άλλες δουλειές, λέει, και να του αδειάζω τη γωνιά. Με έδιωχνε κανονικά. [...] Όχι, είχε δίκιο, δεν ακολούθησα το πρωτόκολλο και έπρεπε να πληρώσω.

Όση ώρα λοιπόν με παραμάζωνε ο Μ., εγώ ετοιμάζα τον εξοπλισμό μου τόσο προκλητικά αργά, σχεδόν τελετουργικά θα έλεγα, χωρίς να βγάζω μιλιάρια και χαμογελώντας σαν το ηλίθιο. «Θα σου πω ό,τι θέλω εγώ να σου πω, εσύ δεν θα με ρωτήσεις τίποτα και μετά θα φύγεις από εδώ μέσα», μου είπε. «Α, δεν πάει έτσι», του απάντησα εγώ με ειρωνεία και γνωρίζοντας ότι εκείνη την ώρα έπαιζα το κεφάλι μου στην γκιλοτίνα του εκνευρισμού του. Όμως με κάποιο τρόπο έπρεπε να του δείξω ότι έχω κι εγώ μια υπόσταση στον κόσμο ετούτο, μηδαμινή μπροστά στη δική του, δεν λέω, αλλά κάτι.

ΑΡΧΙΚΗ ΑΜΗΧΑΝΙΑ

Το γεγονός ότι δεν είχε προηγηθεί καμιά προκαταρκτική συζήτηση και ότι δεν ήξερα τίποτα για την κυρία Βαρβάρα, με έκανε να νιώσω αρκετά αμήχανα, αφού δεν είχα ιδέα για τις θεματικές που ενδεχομένως θα είχαν ενδιαφέρον. Γι' αυτό επέλεξα να την αφήσω εντελώς ελεύθερη να μιλήσει και να αντιμετωπίσω τη συνέντευξη αυτή σαν ανιχνευτική. Παρόλα αυτά, η κυρία Βαρβάρα αποδείχτηκε αρκετά δυνατή αφηγήτρια....

Η ΠΕΡΙΛΗΨΗ

- Περιέχει συνοπτικά τα βασικά στοιχεία του περιεχομένου της συνέντευξης:
 - ▣ Ονόματα, τόποι, γεγονότα, θεματικές
- Αναφέρονται με τη σειρά που ειπώθηκαν και με παραπομπή στο χρονικό κωδικό στο ηχητικό αρχείο
- Συνοδεύεται από τυποποιημένο εξώφυλλο
- Έκταση : περίπου 250-300 λέξεις για κάθε 30 λεπτά ομιλίας

ΟΝΟΜΑ ΑΡΧΕΙΟΥ: ΑΡΧΕΙΟ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΑΡΤΥΡΙΩΝ Ι.Α.ΚΑ	
ΔΕΛΤΙΟ ΠΕΡΙΛΗΨΗΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗΣ	
Αριθ. συνέντ. : Σ017/068	Αρχεία WAV:
Τίτλος συλλογής: Σ017	Συλλογή Μουσείο της πόλης του Βόλου
Όνομα πληροφορητή:	Φύλο: Γ
Επάγγελμα: Εργάτρια βιομηχανίας, Συνταξιούχος	Έτος & τόπος γέννησης: 1923, Καρδίτσα
Επάγγελμα πατέρα: Καπνεργάτης γης	Επάγγελμα μητέρα: Καπνεργάτρια γης, Οικιακά
Ημερομηνία ηχογράφησης, tracks	12/7/13, (tracks 1)
Τόπος συνέντευξης	Σπίτι πληροφορήτριας, Βόλος
Όνομα ερευνητή	Σεβαστίδου Όλγα
Μέσο εγγραφής	ZOOM H4N
Φόρματ εγγραφής	48 khz, 16 - bit
Μονοφωνική ή στερεοφωνική	Στερεοφωνική
Συνολική διάρκεια	1:53:44
Πρόσθετα υλικά	Φωτογραφίες (περιγράφονται και παραδόθηκαν στην 4 ^η συνέντευξη 27/8/13)
Παραχωρητήριο	NAI
Παρατηρήσεις	Σύνολο διεξαχθέντων συνεντεύξεων: 4.

ΔΕΙΓΜΑ

[Διάρκεια, 01:50:49] Η Μαριάνθη Μ.[ΜΜ] γεννήθηκε το 1930 στη Νέα Ιωνία από γονείς πρόσφυγες της Μ.Ασίας. [00:00:38]Γενικά για τη ζωή της από την παιδική της ηλικία. Η μητέρα της, Σοφία, δούλευε στου Μουρτζούκου. Ο πατέρας, Αλέξανδρος, πέθανε στα 47 του. Η μια της αδερφή πέθανε το '44. Ήταν έξι αδέρφια. [00:01:44]Η μαμά της ήρθε από το χωριό Σαφράνι (ΝΔ της Νικομήδειας)κι ο πατέρας απ' το Κουρί της Κων/πολης. Ήρθαν το '22 στο Βόλο και έμεναν στο Παλιό Λιμεναρχείο μέχρι το 1927 που πήγαν στα Γερμανικά της Ν.Ιωνίας.[00:03:34] Οι γονείς της γνωρίστηκαν μέσα στο καράβι με το οποίο ήρθαν από τη Μ.Ασία και παντρεύτηκαν το '24 στο Βόλο. Μιλάει γενικά για τους γονείς της. [00:06:41]Αναφέρει πάλι την πρώτη εγκατάσταση των γονιών της στο Παλιό Λιμεναρχείο κι έπειτα στα Γερμανικά. [00:10:07]Περιγράφει το προσφυγικό σπίτι, τα δύο δωμάτια και κουζίνα. [00:13:59]Η διατροφή τους πριν τον πόλεμο. [00:15:07]Ένδυση(περιγράφει το δίμιτο και κάμποτο). Αναφέρει τα υφαντήρια του Φίτζου, του Τσιμπλούλη, του Κόκορα.

ΑΠΟΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΗ

- Απομαγνητοφωνούμε ακριβώς ό,τι ακούμε, και τις σιωπές
- Σημειώνουμε όλες τις ασάφειες εντός αγκυλών, πχ
 - [ΔΑ] (δεν ακούγεται μια λέξη)
 - [πορκά;] δεν καταλαβαίνουμε μια λέξη, την αναπαράγουμε φωνητικά
 - [περνάει σε άλλη γλώσσα] αν αλλάζει γλώσσα ο/η αφηγητής/τρια
- Σημειώνουμε τις διακοπές της ηχογράφησης και τις συναισθηματικές αντιδράσεις, πχ
 - [χτυπάει το τηλέφωνο] [γέλιο] [κλάμα] [αναστεναγμός]
 - [μπαίνει στο δωμάτιο ο σύζυγος]

ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ

- Ηχητικό αρχείο: το αρχικό αρχείο (MASTER) σε wav, αντίγραφο (ACCESS) σε mp3
- Αντίγραφα σε σκληρούς δίσκους
- Ονομασία των ηχητικών αρχείων με ομοιόμορφο τρόπο, π.χ.
 - Σ017MB-145-M_BAREΛΟΠΟΥΛΟΥ
- Αρχαιοθέτηση του συνοδευτικού υλικού
- Συμπλήρωση του masterlog

Το MASTERLOG

- Αρχείο Excell που περιέχει όλες τις βασικές πληροφορίες όλων των συνεντεύξεων μιας συλλογής:
 - ▣ Αριθμός και ημερομηνία συνέντευξης
 - ▣ στοιχεία για τον πληροφορητή
 - ▣ Στοιχεία για τον ερευνητή
 - ▣ Στοιχεία για τις τεχνικές προδιαγραφές του ηχητικού αρχείου
 - ▣ Στοιχεία για το συνοδευτικό υλικό

ΔΕΙΓΜΑ – ΣΥΛΛΟΓΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ – ΣΤΗΛΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΗΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΗΣ							
ΚΩΔ	Επώνυμο	Ψευδώνυμο	Όνομα	Έτος γέν.	Τόπος γέν.	Φύλο	Απασχόληση
Σ017/001	Κασάμπαλη		Κωστούλα	1910	Λίγδα Μ.Ασίας	Θ	Συνταξιούχος, πρώην εργάτρια στο Ματσάγγο

ΣΤΗΛΗ ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ

ΕΡΕΥΝΗΤΗΣ	
Επώνυμο	Όνομα
Καραστεργίου Σωτηρίου	Μαρία Βάσω

ΣΤΗΛΗ ΕΓΓΡΑΦΗ

Ημερομηνία	Τόπος	Διάρκεια	τύπος εγγραφής	εξοπλισμός	σημειώσεις
7/3/2013	N. Ιωνία, Βόλος	95 micr.	audio 2 tr, wav 44kHz 16 bit mono, ext.	Marantz 660	Συνέντευξη μαζί με την κόρη της Αλίκη Σωτηρίου, βλ. και Σ017/009. απεβίωσε 31/5/13

ΣΤΗΛΗ ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ

ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ		
ψηφιακά αρχεία		υλικός φορέας
master	access	
Σ017ΜΒ-001-Χ1-Χ2-Μ-ΚΑΣΑΜΠΑΛΗ	Σ017ΜΒ-001-Χ1-Χ2-Α-ΚΑΣΑΜΠΑΛΗ	

ΣΤΗΛΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ

ΠΡΟΣΒΑΣΗ	
Παραχ.	Περιορισμοί
να	

ΣΤΗΛΗ ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ

Απομαγν.	Περίλ.	Ημερολ.	Άλλα	
X	X	X	Φωτογραφίες (βίντεο από ipad)	http://nonews-news.blogspot.gr/2013/06/blog-post_1879.html